בס"ד

איער טעגליכע

וויליאמסבורג גוטמארגן

▪ טעגליכער אפדעיט פון מודעות, שמחות, אינפארמאציע, און נאך ▪

ירושלים • מבשר ואומר: 011-972-2-5810-342

718.388.7744 718.954.9788 mail@gitmorgen.com Free Email Subscription signup@gitmorgen.com

דאנערשטאג פר' **שופטים** ה' אלול תשע"ט לפ"ק ולמס' Sept. 5 '19

3079

עלות השחר:	5:15	סוזק"ש גר"א:	9:40	חצות:	12:54
נץ החמה:	6:27	סוף זמן תפלה:	10:20	שקיעה:	7:22
סוף זמן קר"ש:	9:04	סוז"ת גר"א:	10:44	צאה"כ ר"ת:	8:34

SPONSORED BY:
ArtekInsurance ALL FORMS OF INSURANCE 718.534.1322

יסודי התורה מגילה יד. תורתך שעשועי בבא קמא קט"ו

התאחדות אברכים דקהל יטב לב דסאטמאר 718.387.7008

וועטער אויסקוק פאר די קומענדיגע וואך

דאנערשטאג	פרייטאג	שב"ק	זונטאג	מאנטאג	דינסטאג
76°-65°	71°-61°	78°-63°	78°-62°	74°-65°	73°-66°
פארוואלקענט	רעגן	זוניג	פארוואלקענט	פארוואלקענט	רעגן

Chocolicious 175 Division 718-387-3214 | Shop by color! Call us and we'll deliver your chocolate arrangement

שידוכים

צד החתן		צד הכלה
הרה"ג **יחזקאל אייכנשטיין** שליט"א - בארא פארק (הערבסט) [illegible]	הבה"ח כמר **שמעון** נ"י	הגה"צ **אבד"ק קראסנא** שליט"א - ב"פ (גרינביים)
מ"ה **נפתלי צבי פראנק** הי"ו - מאנסי (יאנקאוויטש)	הבה"ח כמר **מאיר** נ"י	מ"ה **משה** ב"ר יודא לייב **שווארטץ** הי"ו - ב"פ (ווערצבערגער)
מ"ה **מרדכי** ב"ר מאיר **פריעד** הי"ו - ווכ"ס (ליעבערמאן)	הבה"ח כמר **אליעזר אבא** נ"י	מ"ה **לוי משה** ב"ר שמואל דוד **בירנבוים** הי"ו - ווכ"ס (זילבערשטיין)
מ"ה **נחום חיים** ב"ר נחמי' **שווארטץ** הי"ו - ווכ"ס (ווייס)	הבה"ח כמר **אברהם יהוסף** נ"י	מ"ה **נתן יושע** ב"ר שמשון **שווארטץ** הי"ו - ק"י (גערטנער)

הי' עם פיפיות שלוחי עמך בית ישראל

תהא השעה הזאת שעת רחמים ועת רצון, ותפלותינו יתקבלו עם תפלות כל עמך בית ישראל לפני אדון כלו

לייוו-הוקאפ פונעם מעמד התעוררות

תפלה ובקשת רחמים ביים ציון הק' פון הייליגן תוספות יו"ט

ביומא דהילולא קדישא, דורך די גבאי הקהלות ועסקנים פאר'ן ענין פון "שתיקה בשעת התפלה"

נאכגעפאלגט פון א פייערדיגע דרשת התעוררות פון בארימטן משפיע הרה"צ ר' חיים יוסף בידערמאן שליט"א מלעלוב

היינט נאכט ליל שישי 12:00 ביינאכט אמעריקאנער זייגער

אויף קול מבשר 212-444-1100 8 און דערנאך 1

קרן תוספות יום טוב

וואך נאכט

מו"ה **יושע בוים** הי"ו

בן הרב **שמואל בנימין** שליט"א

חתן הרב **שמחה פנחס שטראהלי** שליט"א

בב"פ - בבית 1573-46th St.

הברי"מ למחרתו בביהמ"ד הגדול דפאפא, שחרית 8:15

מסיבת תנאים - היום

צד החתן		צד הכלה
מ"ה **יודל** ב"ר אלטר **פאלקאוויטש** הי"ו	החתן כמר **אלי' יצחק** נ"י **Le Chateau** 710 Myrtle	מ"ה **דוד** ב"ר חנני' יו"ט ליפא **שטיינבערג** הי"ו

חתונות

צד החתן		צד הכלה
מ"ה **הערש אלימלך יאזשעף** הי"ו	החתן כמר **ישראל עמרם** נ"י **ויואל משה**	מ"ה **משה מאיר שעהנוואלד** הי"ו
מ"ה **יוסף שמואל** ב"ר מענדל **פיליפף** הי"ו	החתן כמר **אהרן הכהן** נ"י **פרדס פיגא**	מ"ה **זאב אלעזר** ב"ר מנחם מנלי **ווייזער** הי"ו
מ"ה **אברהם אפרים** ב"ר יצחק מאיר **בערגער** הי"ו	החתן כמר **יוסף** נ"י **פרדס צבי**	מ"ה **יואל משה** ב"ר הערשל **הלוי שווארטץ** הי"ו

היות שהרבה הזמנות לא הגיעו למחוז חפצם, נא לקבל זאת כהזמנה פרטית

צד החתן		צד הכלה
מ"ה **ליפא** ב"ר משה יצחק **ליכטענשטיין** הי"ו	החתן כמר **אהרן יוסף** נ"י **קאנטינענטאל**	מ"ה **משה נפתלי** ב"ר שלמה יוסף **וואלדמאן** הי"ו
מ"ה **אהרן קרעמער** הי"ו	החתן כמר **יצחק מרדכי** נ"י **עטרת חי' שרה, מאנסי**	מ"ה **מנחם מענדל** ב"ר אלכסנדר **דייטש** הי"ו
מ"ה **חיים שטיינמעטץ** הי"ו	החתן כמר **עקיבא** נ"י **עטרת טשארנא, מאנסי**	מ"ה **נפתלי טיבערג** הי"ו
מ"ה **אלעזר** ב"ר פנחס חיים **רובינפעלד** הי"ו	החתן כמר **שמשון** נ"י **כינור דוד, ק"י**	מ"ה **נחום שמשון** ב"ר אלימלך שלמה **שווארטץ** הי"ו
מ"ה **שמואל** ב"ר חיים ראובן **שעהנברון** הי"ו	החתן כמר **אשר יונה** נ"י **פאראדייס, ק"י**	מ"ה **פישל** ב"ר דוד לייב **האלפערט** הי"ו

מערכת **דרך אמונה**

שיעור נפלא בפרשת השבוע

"אין מסרבין לתמים בשמים ומקבל מהשי"ת כל משאלותיו"

אורך השיחה 29 מינוט **718-298-3717** דריקט 1

אכטונג! אויב ווילט איר באקומען א טעקסט וועכנטליך ווען די נייע שיעור גייט ארויף אויפן ליין שיקט אריין א טעקסט צו **718-644-6919**

אנגעהויבן היינט!

עקסערסייז קלאסן

פאר מענער און בחורים דא אין וויליאמסבורג

To sign up please call or text Sruly: 347-675-9110

Limited availability for private exercise or yoga sessions

מיט גרויס פרייד ווילן מיר מודיע זיין אויף

די גרינדונג פון די נייע ישיבה

"פאר ישראל"

פאר בחורים אין די יארן פון 13-18 וואס נויטיגן זיך אין א לייכטערע סדר הלימוד אין א געהעריגע ישיבה געזעלשאפט

מיט א דגוש אויף דרך ארץ והתנהגות

אונטער די פירערשאפט פון לאנגיעריגע מחנך מומחה
הרב יעקב מרדכי הכהן לייטנער שליט"א (מחנה תמיד)

פאראינטערעסירטע רופט 347-292-1691
yeshivapeer@gmail.com

Board of Ed and Medicaid waiver required

מודעה משמחת

מתקיים בעז"ה ברוב הצלחה
מדי יום ביומו, ברוב עם הדרת מלך, חסידים
ואנשי מעשה המדקדקים במצות

מנין שחרית כותיקין

בימות החול ובשב"ק ויו"ט

בביהמ"ד בית מנחם צבי
דקהל יטב לב ד'סאטמאר
242 Wallabout Street
בחדר אליעזר (עזרת נשים)

ברכות	הודו
28 מינוט קודם הנץ	18 מינוט קודם הנץ

שבת ויו"ט: ברכות - 50 מינוט קודם הנץ
הודו - 40 מינוט קודם הנץ

כי מי שזוכה להתפלל בנץ החמה בצבור, אזי מאירין המוחין, ותפלתו בוקעת כל העלמות באש להט מלדמות...

בית המדרש
בית מנחם צבי
דקהל יטב לב
ד'סאטמאר
242 Wallabaut Street

Oneg Bakery
188 Lee Ave.
718.797.0971

• ברוכים הבאים •
מיר זענען שוין צוריק אפען
מיט אלע ערליי מזונות, קאקאש קעיק'ס,
קיפעלעך, חלות, צוויבל אייער קיכלעך, א.ד.ג.

איר קענט קויפן ביי
אונז אין בעקערי
postage stamps
פאר די זעלבע פרייז
פון די פאסט אפיס

גיבט איר ארויס א ספר?
ביי אונז האט איר אלעס אונטער איין דאך!
רופט שוין 845-210-6668

קונטרס
845 210 6668
kintress845@gmail.com
הגה עריכה שיפור הלשון גראפיק הדפסה

בית הבתים - מיר פיקן אויף און דעליווערן בעז"ה
אינעם זעלבן טאג אייער תפילין/מזוזות בודק צו זיין 718-855-6900

קומט איר קיין ארץ ישראל?!
וואו גייט איר איינשטייין
אין ירושלים?!

מיר וועלן אייך בעז"ה צושטעלן די
בעסטע און באקוועמסטע דירות
אין אלע געגנטער אין ירושלים פאר ספעציעלע פרייזן!

אויך קענט איר באשטעלן
אלעס וואס פעלט זיך אויס
סעודות שבת, נסיעות א.א.וו.

שמעון אהרן אייזקאוויטש
845-414-8504
972527682237

PRIMARY CARE + URGENT CARE
BECAUSE WE CARE

CENTERED ON YOUR SATISFACTION

URGENT CARE:
7:00 PM - 11:30 PM | NO APPOINTMENT NEEDED

ODA PRIMARY CARE
14 HEYWARD ST
718.260.4600
8:00 AM - 11:30 PM

ODA PARK AVE
517 PARK AVE
718.260.4640
9:00 AM - 11:30 PM

ODA QUALITY HEALTH
432 BEDFORD AVE
718.387.2408
9:00 AM - 11:30 PM

פארפאסט נישט די געלעגענהייט! ספעציעל פאר חתן כלה!

איר קענט יעצט אפלייען פאר די העליכע רחבות'דיגע 1 און 2 בעדרום דירות אין א הערליכע נייע בילדונג אויף טרופ קארנער וואלטאן

די חודשליכע רענט איז $1,080 פאר א 1 בעדרום און $1,223 פאר א 2 בעדרום

די דירות זענען ברענד נייע, געפעינט און געסקרעיפט מיט א עלעוועיטאר, וואשער דרייער.

פאר מער אינפארמאציע באזוכט 54throop.com

איר קענט אויך אפלייען דורך די פאסט דורכן שיקן א אויסגעשטעלטע ענוועלאופ צו
54Throop C/O Reside New York 381 South 5th Street Brooklyn NY 11211
אדער דורך שיקן א אימעיל צו 54throop@residenewyork.com / די דעדליין איז סעפטעמבער

משה'ס הוט סטאר
837 BEDFORD AVE.
347-762-2252
זונטאג - דאנערשטאג
פון 12:30 ביז 7:00
מיטוואך ביז 8:30
פרייטאג פון 11:00 ביז 1:30

10% OFF ON JUST 3 BOTTLES
Donath FINE WINE & SPIRITS
25% OFF Each solid case of better wine
מאכט איר א שמחה?
געדענקט!

For a secure & smooth transition!
LEASE SECURED TAKEOVER
Call us today: 718.819.5422
or email us: info@securedLTO.com
ווילט איר איבערנעמען | ווילט איר איבערגעבן
א קאר ליעס?

EZRENTAL
Great Prices. Best Service!
EASILY RENT THE BEST VEHICLE NEAR YOU

LARGE VARIETY OF:
- Cars
- Mini Vans
- SUV
- Luxury Cars
- 15 Pas. Vans

547 Park Ave. (Walworth / Sandford) | Call: 347.704.3000

ע"ד בדיקת תפילין ומזוזות
ע"י
ועד משמרת סת"ם
אין בארא פארק
4907 - 16 Ave. One Flight Up
718-438-4980
(מיר פארקויפן נישט קיין תפילין ומזוזות)

ATTENTION KALLAHS: We're adding another class Oct. 7 and Oct. 24

בואי כלה
by **Rebbetsin Rochel Lubin**
an evening of inspiration & pure pleasure to get some "must haves" for Your יום החופה, Your marriage, Your home!
Coming soon: a course for שנה ראשונה
(Up to 5 years of marriage)

For registration text / call
1-848-234-9857
or
732-905-9445
or email:
lubin1001@gmail.com

ATTENTION **amazon** SELLERS:

SHARP & CLEAR PICTURES
Fast Service • Great Prices
Life style images
POSH PHOTO
Product photography & design
908.986.2502

AHAVA MEDICAL
And Rehabilitation Center LLC
Multi Specialty Group
We accept Medicaid & all Insurances
16 SUMNER PL.
Flushing/Broadway
718.336.9500

PULMONOLOGIST BREEDING AND LUNG DOCTOR
Zev Carrey, MD
Affiliated with Mount Sinai hospital
IS IN OUR OFFICE EVERY MONDAY

Grand Collision | Involved in an **accident?** 24 hours 718-852-3530

א קלאסיפייד אין "גוט מארגן"; **קלאסיפיידס** ברענגט די שנעלסטע רעזולטאטן!

Stackable wash-dryer used 2 times for sale for great price. Also a 2 seat recliner burgandy leather and a brown velvet chair. Please call 718-486-5744 Or 347-563-0114

ALL ABOUT MOVING - LOCAL & LONG DISTANCE We do service for furniture. We specialize for hinges & tracks. We also do small movings to the Country. Call 347-622-3277

Looking for a Heimishe Yingerman to work with a developmentally delayed 20-year-old bucher on Friday & Shabbos afternoon, weekdays from 6-7 PM Please call: 718.854.2747 Ext. 109 reference ad CHW8

ארבעט געלעגנהייט - ציהט איר זיך ארויס קיין קרית יואל געגענט?
ליעבערמאן'ס קאר סערוויס האט עווילעבל positions פאר דרייווער'ס, שיינע פרנסה! רופט 718-783-5000 ל.מ.

Looking for a responsible shadow for a 11th grader, please call 718-782-9520

Excellent full time position available in a multi girl office in Williamsburg, please call 347-762-2418

Cheider in Williamsburg looking to hire English teacher 929-220-2826

א בוטשער סטאר אין אין בארא פארק זוכט א געשמאקער אינגערמאן, גוט באצאלט, רופט 929-900-5583

טויגליכער אינגערמאן איז עווילעבל צו סובסטיטוטן, רופט 347-677-2408

צו פארקויפן אלע ערליי נוי סוכה - נוי סוכה לייט'ס וואס בלינקט, בלומען, פרוכט, א.א.וו. פאר האלסעיל פרייזן 347-446-6854

Toner Cartridges for all office machines at discounted prices, fast free shipping. 718-438-9300 - sam@thesupplyspot.com

מנחה בכל יום בשעה 1:50 בביהמ"ד קאלוב 188 היוז סט.

קרעדיט קארד און ביזנעס לאון'ס פון 25 טויזנט ביז א מיליאן! 0 פראצענט אינטערעסט, פון 12-24 חדשים 718-619-8684

בעל קורא מומחה, הויעך און געשמאק, אין אייער ביהמ"ד, גוטע פרייז, רופט 347-677-2408

התרת קללות להחיד"א דורך 10 תלמידי חכמים, רופט 917-744-8358

Fast Credit Repair - מיר קלינען אייער רעפארט צווישן 30 און 45 טעג. מיר רעכענען געלט נאר נאך וואס אלעס איז געקלינט 718-619-8684

פארט איר קיין א"י? U/L talk only $4/day - talk & text $5/day, smartphone w/email & waze $7/day, all incl. w/USA number, 718-569-6925

מהדרין מצות סענטער קרית יואל 9 Meron Dr.
איר קענט נאך באקומען פארשידענע געשמאקע פסח'דיגע מצות (מצה מעהל) פאר גוטע פרייזן 845-482-1880 / 845-774-9177

All SD Cards, All Sizes, lowest prices in town: 16GB $7. 32GB $9. 64GB 16.95. Canon "lens" $69. Micro SD128 $30.00. כל הקודם זכה! Call for best prices 929-420-0298

די **שטערקסטע** און **גרעסטע סגולה** צו קויפן א נייע הויז, קינדער, שידוך, איז די **מצוה פון שילוח הקן** - אברהם יצחק כהנא 917-923-0995

LAWYER Accidents, Slip & Fall Injury, Medical Malpractice & More. | Howard Kagan, ESQ. 718.258.8080 מיר רעדן אידיש

וומ"ס אפיס - 1 שטאק ארויף בעק מיט פענסטער, 162 Lee, 15X7.5 רענט $700 utilities incl. רופט 718-298-2574 ל.מ.

וומ"ס - Office Space walk-in level, Flushing Broadway area, 700-1500 sq ft. Great price Call Text 347-578-5656

וומ"ס - 20 min. from Williamsburg, 4 nice offices, 1000 SF, near Atlantic ave. $1200. Call 718-938-8316

וומ"ס - געווארן עווייל. אפיס מיט גרויסע פענסטער אין די 60 Rutledge Loom Office Building 917-524-8930

וומ"ס - We currently have a beautiful luxury office available in the Myrtle area. Call 646-481-6576

דער פארמיטלער - צו פארדינגען עטליכע חתן כלה דירות אין עטליכע געגענטער, רופט 929-359-2546

דער פארמיטלער - הערליכע שיינע אפיס צו פארדינגען, בעדפארד/פארק געגענט, רופט 929-359-2546

Sukkos In Swan Lake: Reserve a unit at "Hyland Resort" "For Sukkot" From Oct. 10 thru Oct. 20 With a Private Sukkah. Pool, Mikva, Shvitz, Playgrounds, and "Boating" On premises! Call 347-684-9212 P.S. Now available to Rent The Entire Place for a Group, or Family for A Shabas!

מאנטיסעלא - 3 בעדרום פורנישד הויז צו פארדינגען פאר א גאנץ יאר, סעקשן אכט אקעי, רופט 845-774-9237

מאנטיסעלא - צו פארדינגען 2 דירות פון 2 בעדרום'ס אין מאנטיסעלא, רופט 917-588-7314

מאנסי - Brand New!! Private house for sale, Newly Renovated!! 6 Mountain Ave 1500 Sq ft 4 bedrooms - Asking only 639K. Call /text 347 243 6892 ***Own a home for the price of a condo***

מאנסי טשעסטנאט רידזש - Available now for short term furnished house, ready to move in. Call 845-426-7584

ק"י / בלומינגראוו - גרויסע פריוואטע 5 בעדרום הויז מיט 14 בעטן צו פארדינגען פאר שבתים/ וואך/וויקענד, נאך עווייל. חודש תשרי 845-248-6411

זשערסי סיטי - הערליכע דירות צו פארדינגען אין הארץ פון דעם אידישן געגענט, ביטע רופט 201-523-4070

WAREHOUSES - זוכט איר צו קויפן/פארקויפן אדער צו דינגען/פארדינגען, ברוקלין און ניו זשערסי, רופט 718-938-8316

בראנקס - 4 family available for sale; Other real estate invesments. Good returns! Call 917-445-6220

Mountains Getaway - שבתים / וואך, פריוואטע בילדונג מיט אלע צוגעהערן צו פארדינגען פאר פאמיליע/מוסדות, מקוה אויפן פלאץ 718-928-5667

ירושלים - צו פארדינגען אין הארץ פון גאולה-מאה שערים. הערליכע דירה, פרייוועט אריינגאנג, ערשטע שטאק, 4-6 בעטן, באקוועמע סוכה 516-595-0453

??? זענט איר אויסגעלאפן פון טשעק'ס ??? expresscheckprinting 718.522.2161

USACORP®
Incorporating America℠
www.USACORPINC.com

30 Minutes | filings | all 50 States

844.USACORP - 718.362.4789

אוצרות סת"ם
718-213-5090

זייט בודק אייער תפילין און
באקומט נייע
בית'לעך בחנם

מהודר'דיגע רצועות • הויכע קוואליטעט
בעסטע הכשרים • דיסקאונט פרייזן

WEINBERGER'S
345 WILLOUGHBY AVE (718) 387-1855

מיר האבן זיך פארברייטערט מיט א SELECTION
פון געשמאקע מזונות און GRAB & GO
TEMPTING SALAD BAR & DRINKS AVAILABLE ALL WEEK

ENT AND ALLERGY
NOW IN WILLIAMSBURG!
101 BROADWAY, SECOND FLOOR, BROOKLYN, NY, 11249
TO SCHEDULE AN APPOINTMENT,
PLEASE CALL 718-484-6120 OR BOOK ONLINE, ANYTIME

Board Certified
Otolaryngologists and Allergists
Providing The Highest Quality
Adult and Pediatric Ear, Nose,
Throat, Allergy and Audiology
Care in Your Neighborhood!

AHAVA
Medical, Dental
& Rehabilitation Center
16 SUMNER PL.
Flushing/Broadway
www.ahavamedical.com
718.336.9500

UROLOGIST DR. MADEB, MD
Chief Urologist From NYU
For Adults & Children
געפונט זיך ביי אונז
יעדן דאנערשטאג ביז 8:00PM
Procedures Dr. Madeb performs: Cystometry • Cystourethroscopy and Transurethral • Resection of Bladder Neck • Kidney Stone Removal (Percutaneous Nephrostolithotomy, PCNL) • Lithotripsy • Orchiectomy • Prostate Removal • Renal Transplant and Nephrectomy • TURP (Transurethral Resection of Prostate) or Laser Destruction of Prostate • Urinary Stone Removal (Litholapaxy) • Uroflowmetry • Incontinence Menis Health and Erectile Dysfunction

InfoLine 718.365.2400

טרעפט די ריכטיגע דירה וואס איר זוכט!

אלע געגנטער אונטער איין דאך, אין אונזער לאקאלע פראכטפולע אפיס.

MOVING OUT OF BROOKLYN?
Join
THE MOVEMENT REALTY GROUP

308 MARCY AVE. · 718.633.5141
Email: info@themovementrealty.com · Visit: www.themovementrealty.com

Airmont • Bloomingburg • Bloomingrove • Chestnut Ridge • Chester • Jackson • Jersey City • Kiryas Joel
Lakewood • Monsey • Monroe • Monticello • Pomona • Spring Valley • Staten Island • Toms River • Woodbury

ישיבה תורה ויראה
ובית רחל דרבינו יואל
מסאטמאר

נתייסדה ע"י כ"ק מרן אדמו"ר הקוה"ט זי"ע

CENTRAL
UNITED TALMUDICAL
ACADEMY

בנשיאות כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א

חמשה עשר באב תשע"ט לפ"ק

אויסנאַם-וויכטיגע מעלדונג צום נייעם לערן יאָר שנת תש"פ לפ"ק

וואַקסין אייַנטריט קאַרטל

אָנהויב ווינטער שנת תשע"ט איז באַקאַנט געוואָרן אַז עס האט זיך אָנגעהויבן פאַרשפרייטן די "מיזעלס אויסברוך" אין די היימישע געגנטער. ביום ה' מקץ (למס' דעצ. 6) האָט די סיטי געמאָלדן פאַר אַלע מוסדות התורה, אַז אָנגעהויבן דעם פאָלגענדן טאג (עש"ק פ' מקץ ולמס' דעצ. 7) דאַרפן אַלע קינדער וואָס זענען נישט וואַקסינירט, ווערן אַהיימגעשיקט פון מוסד. שפעטער אין יאַר (ד' ניסן ולמספ' אַפריל 9) האָבן זיי אויך אַרויפגעלייגט אַ שטראָף פון $1,000 קנס אויף די עלטערן, און געוואָרענט אַז זיי וועלן זיך נישט אָפהאַלטן פון אָפשפאַרן די מוסדות וואס קאָאָפערירן נישט, ווייל דאָס לייגט אין סכנה די גאַנצע באַפעלקערונג.

פון דעמאָלט און ווייטער האָט זיך געצויגן אַ קייט פון כסדר'דיגע אינספעקשאָנס ביי אַלע מוסדות החינוך איבער די שטאָט. מ'האָט אַהיימגעשיקט קינדער, מ'האט באקומען טויזנטער דאלארן שאדן פון געלט שטראפן, און זיי האָבן שוין אָפגעשפאַרט 11 בניני המוסדות בלויז אין אונזער שטאָט וויליאַמסבורג.

גם עלינו עבר כוס! ווי יעדן באַקאַנט, איז אויך אונזער מוסד אַריבער אַ שרעק און פאַניק, מיטן אָפשלוס פון איינעם פון די בניני המוסד אויף אַ קורצע צייט. און מיר דאַרפן קיינעם נישט ערקלערן די אַנגסט און עגמת נפש וואָס דאָס האָט געקאָסט ביז מ'האָט דאָס בעז"ה מסדר געווען, און צוריק געעפנט לחינוך הבנים.

אין די טעג נאָך יו"ט שבועות (ה' נשא, ולמספ' יוני 13) האָט די 'סטעיט לעגיסלאַטור' געשטימט אַז די Religious Exemption וואָס האָט גע'פטר'ט געוויסע פאַמיליעס פון נעמען די וואַקסינען זענען מער נישט גילטיג לויטן געזעץ. און אַ חודש דערויף (עש"ק חוקת, למספ' יולי 12) האָט אַ ריכטער אָפגעוואָרפן אַ TRO, און געלאזט אין קראפט דעם געזעץ, אַז יעדעס קינד מוז ווערן וואַקסינירט, און אָן דעם קען מען נישט קומען אין אַ פובליק מוסד.

אין די לעצטע וואָכן און חדשים זענען מיר געוואָרן קלאָר און שטרענג אָנגעזאָגט דורך די סיטי און סטעיט באַאַמטע, אַז אויפן קומענדיגן שנת הלימודים גייען זיי נעמען גאָר דעטאַלירטע מיטלען, און זיך באַגיין מיט די שטרענגסטע אינספעקשאָנס אויף אַלע אימיוניזעישאָן רעקאָרדס פון די קינדער. און אויב ווען מען מאַכן סיי וועלכע 'קונצן' - אַזוי ווי אָנהויב ביי די מיזעלס אויסברוך - וועלן זיי זאָפאָרט אָפשפאַרן די מוסדות, און צולייגן אַ הויכע געלט-שטראָף פון $2,000 פער קינד.

עס איז אונזער אחריות צו היטן דעם געזונט פון די קינדער, און פאָלגן דאָס געזעץ!

מיר קענען זיך נישט ערלויבן נאָכאַמאָל אַדורכצוגיין אַ יאר מיט אָנגעצויגנקייט ווי פאַראַיאָר. מיר טאָרן נישט דערלאָזן דעם פאַניק און עגמת נפש, נישט פאַר אונזערע געטרייע איינגעשטעלטע, נישט פאַר די אומשולדיגע קינדער, און נישט פאַר רוב רובם פון די חשובע עלטערן וואָס שטעלן זיך צו 100%, **קיינער דאַרף נישט ליידן צוליב די אומפאַראַנטוואָרטליכקייט פון יחידים. יעדער פאַרשטייט אַז דאָס שטערט די סדרי הלימוד און סדר המוסד, ברענגט לאנג טערמינענדיגע שאָדנ'ס אינעם צוקונפט, און דאָס איז חוץ די געלט שאָדן פון שטראפן און פראָגראַמען וואָס מ'דערלייגט ווען דער מוסד ווערט פאַרשפאַרט.**

נאָך דרינגענדע זיצונגען בכובד ראש, איז באַשלאָסן געוואָרן צו נעמען די פאָלגענדע שריט:

א. **אָנגעהויבן פונעם ערשטן טאָג אין חדר און סקול באַלד נאָך זומער, וועט נישט ווערן ערלויבט אין קיין שום בנין פון אונזערע מוסדות, קינדער וואָס זענען נישט צוגעשטעלט 100% צו די רעגולאַציעס פון די רעגירונג.**

ב. **עס ווערט צוגעשטעלט אַ ספעציעלע "אימיוניזעישאָן אייַנטריט קאַרטל" - חוץ די געוועגליכע שכר לימוד קאַרטל - וואָס יעדעס קינד וועט דאַרפן מיטברענגען אין חדר/סקול. אַ קינד וואָס וועט נישט מיטברענגען די "אימיוניזעישאָן אייַנטריט קאַרטל" אין חדר/סקול, וועט נישט ווערן אַריינגעלאָזט אין חדר/סקול. (דאָס איז נוגע פאַר אַלע קינדער פון מוסד, נישט בלויז פאַר די וואָס האָבן געהאַט און פאַרלוירן דעם עקזעמפשאָן).**

ג. **כדי צו ערפילן אַן איינמאָליגע פאַרזיכערונג אַז קיין שום אויסנאַם ווערט נישט געמאַכט, און אַז בלויז קינדער וואָס זענען געזעצליך באַרעכטיגט קומען אַריין אין די בניני המוסדות, וועט זיין געשטעלט ספעציעלע שומרים (סעקיוריטי) ביי די טיר פון די בניני המוסדות, וואָס וועלן פאָרסירן און נישט אַריינלאָזן אין די בניני המוסדות די קינדער וואָס פאַרמאָגן נישט די "אימיוניזעישאָן אייַנטריט קאַרטל", וואָס לייגן אין סכנה דעם עקזיסטענץ פונעם גאַנצן מוסד.**

נעמט אין אַכט און פאַרשטייט:

נישט די מוסדות שאַפן די רעגולאַציעס, נאָר די ניו יאָרק סטעיט רעגירונג, און די העלט דעפאַרטמענט איז שטרענג אָנגעזאָגט דאָס צו אינפאָרסירן. יעדער בר דעת פאַרשטייט, אַז עס איז די פולסטע אחריות פון אונזער אַדמיניסטראַציע צו זען אַז דער מוסד זאָל אָנגיין אָן קיין שטערונגען און מעגליכע אָפשליסונגען ח"ו. מיר טאָרן בשום אופן נישט פאַרנאַכלעסיגן אונזער אחריות און מיר מוזן אויף יעדן פאַל פאַרזיכערן אַז מיר פאָלגן אויס די געזונטהייט-געזעצן פון די רעגירונג, כדי מיר זאָלן חלילה נישט דאַרפן נאָכאַמאָל דורכגיין די קאָנסעקווענצן וואָס מיר האָבן שוין ליידער געשפירט אויף די אייגענע הויט.

פאַר אייער טובה! ערלעדיגט "שוין" אייערע וואַקסינען-אָפדעיטס, כדי איר זאָלט נישט זיין אויסגעשטעלט צו איבריגע צייט און עגמת נפש!

הנהלת המוסדות

נ.ב. גלייכצייטיג דערמאָנען מיר, אַז געזעצליך קענען מיר נישט אָננעמען קינדער אונטער דעם יאָרגאַנג פון 2 יאָר און 8 חדשים.